



## **T R A N S L A T I O N**

(1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATION**

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres – **Directive 94/9/EC**

(3) EC Type Examination Certificate Number

**PTB 99 ATEX 2049**

(4) Equipment: Model 3372 I/P Actuator

(5) Manufacturer: SAMSON AG

(6) Address: Weismüllerstr. 3, D-60314 Frankfurt

(7) This equipment and any acceptable variation thereof are specified in the schedule to this certificate and the documents referred to therein.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, certified body number 0102 in according to Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirement relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with

**EN 50014: 1997**

**EN 50020: 1994**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) According to the Directive 94/9/EC, this EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified equipment. If applicable, further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of the equipment.



(12) The marking of the equipment shall include the following:



Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
By order

Braunschweig, 06 July 1999

(Signature)

(Seal)

Dr. Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirketor

---

EC Type Examination Certificates without signature and seal are invalid.  
This EC Type Examination Certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.  
Extracts or changes shall require the prior approval of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

**Physikalisch-Technische Bundesanstalt., Bundesallee 100, D-38116 Braunschweig**

(13) **S c h e d u l e**

(14) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE No. PTB 99 ATEX 2049**

(15) **Description of Equipment**

The Model 3372-1 I/P Actuator is intended for attachment to control valves thus supplementing them to become pneumatic or electropneumatic control valves. They will be used inside and outside of hazardous areas.

The Model 3372-1 I/P Actuator is a passive two-terminal network that may be connected to ass certified intrinsically safe circuits unless the permissible maximum values of  $U_i$ ,  $I_i$  and  $P_i$  are exceeded.

Electrical connection is made via plug connectors or cable entries.

The relation between temperature classification, permissible maximum ambient temperature ranges, and the maximum short-circuit currents is specified in the tables below:

**With Model 6112 I/P Converter**

<b>Temperature class</b>	<b>Permissible ambient temperature range</b>	<b>Maximum short-circuit current</b>
<b>T6</b>	-20 °C ... 60 °C	85 mA
<b>T5</b>	-20 °C ... 70 °C	
<b>T4</b>	-20 °C ... 80 °C	
<b>T6</b>	-20 °C ... 55 °C	100 mA
<b>T5</b>	-20 °C ... 70 °C	
<b>T4</b>	-20 °C ... 80 °C	

**With Model 6109 I/P Converter**

<b>Temperature class</b>	<b>Permissible ambient temperature range</b>	<b>Maximum short-circuit current</b>
<b>T6</b>	-20 °C ... 60 °C	85 mA
<b>T5</b>	-20 °C ... 70 °C	
<b>T4</b>	-20 °C ... 80 °C	
<b>T5</b>	-20 °C ... 70 °C	100 mA
<b>T4</b>	-20 °C ... 80 °C	

